

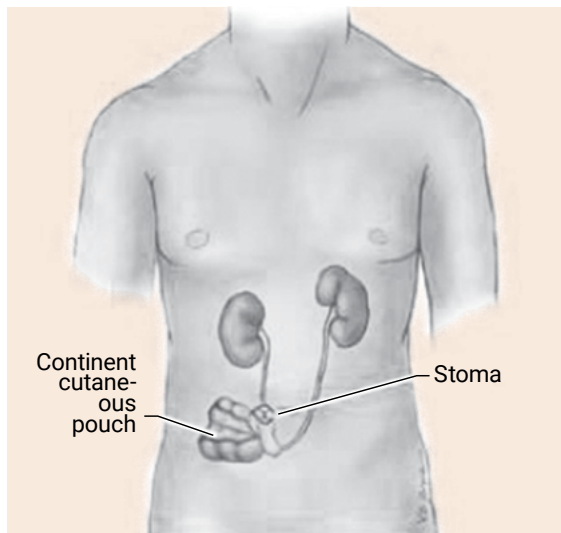
## ► ¿Qué es la bolsa de Indiana?

La bolsa de Indiana es un “recipiente” de almacenamiento interno para la orina que se usa como un tipo de **derivación urinaria**. Es el tipo más frecuente de depósito cutáneo continente.

## ► ¿Cómo se crea la bolsa de Indiana?

Generalmente, la orina pasa por los riñones a través de los **uréteres** hacia la **vejiga**; y luego, va desde la vejiga a través de la **uretra** hasta salir del cuerpo.

- Luego de la extracción de la vejiga, un segmento del **colon** y una porción del intestino delgado se usan para crear una nueva bolsa, o depósito.
- Los uréteres que salen del riñón están conectados con la bolsa. La orina se drena desde los riñones hacia la bolsa de Indiana. La bolsa de Indiana está dentro del cuerpo para almacenar la orina.
- Se realiza una pequeña abertura en el abdomen denominada estoma. La bolsa de Indiana está conectada con el estoma.
- La bolsa se drena mediante la inserción de un catéter en el estoma, a través del estoma y en la bolsa donde se almacena la orina. Después de que se vacía la bolsa, se extrae el catéter. No es necesario el uso de una bolsa externa.



## HAGA PREGUNTAS A SU EQUIPO DE ATENCIÓN MÉDICA:

- » *¿Por qué la bolsa de Indiana es una buena opción para mí?*
  - *¿Cuáles son los beneficios y los riesgos de la bolsa de Indiana?*
  - *¿Qué sucederá si se da cuenta de que no puede crear una bolsa durante la cirugía?*
- » *¿Cómo será mi vida con una bolsa de Indiana?*
  - *¿Dónde será la abertura del estoma?*
  - *¿Cuán difícil es usar un catéter?*
  - *¿Qué tipo de infecciones y complicaciones tengo el riesgo de experimentar? ¿A qué síntomas o efectos secundarios debe prestar atención luego de la cirugía?*
  - *¿Cuánto tiempo me llevará el proceso de recuperación? ¿Qué debo esperar durante la recuperación?*
  - *¿De qué manera la bolsa de Indiana afectará mis actividades y mi estilo de vida?*
  - *¿Con cuánta frecuencia falla la bolsa? ¿Qué sucede si eso ocurre?*
  - *¿Tengo probabilidad de tener que someterme a otra cirugía en el futuro?*
- » *¿Cuál es su experiencia con la derivación urinaria de bolsa de Indiana?*

**Siempre considere una 2.a opinión.**



## TÉRMINOS QUE DEBE SABER:

- **Catéter:** Tubo flexible que se inserta a través de una abertura estrecha en una cavidad corporal, particularmente en la vejiga, para eliminar líquidos.
- **Quimioterapia:** Tratamiento contra la enfermedad del cáncer mediante el uso de sustancias químicas.
- **Colon:** Parte del intestino grueso.
- **Ostomía:** Abertura artificial de un órgano del cuerpo, que se crea durante una cirugía como la colostomía, la ileostomía o la gastrostomía; estoma.
- **Estoma:** Abertura creada en el cuerpo mediante cirugía para eliminar la orina.
- **Uréter:** Tubo que transporta la orina de los riñones a la vejiga.
- **Uretra:** Tubo mediante el cual se evacúa la orina de la vejiga.
- **Derivación urinaria:** Nueva manera para que la orina pase por los riñones y salga del cuerpo, que se crea usando una parte del intestino.
- **Urólogo:** Médico que se especializa en enfermedades de los órganos urinarios en pacientes mujeres, y en los órganos urinarios y sexuales en pacientes hombres.

## LO QUE DEBE SABER: Consejos de pacientes que han optado por la bolsa de Indiana (CCP)

### ANTES DE LA CIRUGÍA DE LA BOLSA DE INDIANA



Consulte a su médico sobre todas las preparaciones especiales que deba hacer antes de la cirugía. Estas pueden incluir lo siguiente:

- Medicamentos o suplementos herbales que debe evitar o dejar de tomar
- Limitaciones de alimentos o bebidas

### DESPUÉS DE LA CIRUGÍA DE LA BOLSA DE INDIANA



Puede vivir una vida saludable y activa con la bolsa de Indiana. Acostumbrarse a su nueva normalidad le llevará tiempo y paciencia.

- » Cómo aprender a usar un catéter
  - Usar un catéter para vaciar la bolsa es fácil y no duele (el canal del estoma casi no tiene sensibilidad, o tiene muy poca sensibilidad).
  - Siempre lleve un kit con usted para que pueda cateterizar y drenar la bolsa cuando sea necesario. El kit debería contener un par de catéteres; un lubricante, como el gel KY, para permitir que el catéter se deslice fácilmente dentro de la bolsa; y toallitas húmedas. También es recomendable que tenga una pequeña compresa higiénica que pueda colocar en su pieza de ropa interior donde se encuentra el estoma a fin de atrapar las pérdidas.
  - Haga un cronograma para drenar la bolsa en intervalos específicos, incluso durante la noche. Tenga paciencia mientras se esté drenando.
  - Al principio, drenará la bolsa en intervalos de entre una y dos horas. La bolsa debe tener la posibilidad de expandirse. El objetivo es que la bolsa almacene entre 13 y 16 onzas de orina.
- » Si toma las precauciones correspondientes, podrá evitar muchos problemas.
  - Al principio, deberá enjuagar la bolsa con agua salina para limpiar toda mucosidad.
  - Beba mucha agua. La bolsa produce mucosidades, ya que se crea para que actúe como un fragmento del intestino, y se pueden acumular mucosidades. Si bebe mucha agua, las mucosidades se diluirán. Cuando esté bien hidratado, su orina será de un color amarillo pálido.
  - A veces se producirán pérdidas, por eso es importante que tenga un plan de acción en caso de que eso ocurra. Sería recomendable que tenga una camisa de respaldo en el trabajo o en su automóvil.
  - Se puede producir una infección del tracto urinario (ITU). Esté atento a olores más fuertes, orina turbia o más oscura. La ITU puede provocar dolor en la parte baja de la espalda. Comuníquese con su urólogo si sospecha que tiene ITU.

## EL APOYO ES IMPORTANTE

- Hable con sus familiares y amigos sobre la bolsa de Indiana, y no dude en pedir ayuda. La bolsa de Indiana es cómoda y se acostumbrará a vaciarla.

## PRÓXIMOS PASOS:

- Será necesario hacer análisis de sangre ocasionales para controlar las sales del cuerpo y la función renal.
- También será necesario hacer estudios de diagnóstico por imágenes ocasionales para confirmar que el cáncer no haya regresado.
- También necesitará que le realicen controles regulares para controlar que el cáncer no se haya diseminado.
- Es posible que su médico recomiende quimioterapia para prevenir la diseminación del cáncer.
- Puede resultarle útil hablar con alguien que tenga experiencia con la bolsa de Indiana. Comuníquese con el programa de sobrevivientes BCAN Survivor 2 para estar en contacto con un voluntario que sepa lo que es tener una bolsa de Indiana. Marque 888-901-BCAN.

## The Bladder Cancer Advocacy Network (BCAN)

La misión de la Bladder Cancer Advocacy Network, BCAN, (Red de Defensa contra el Cáncer de Vejiga) es aumentar la concienciación pública sobre el cáncer de vejiga, hacer progresar la investigación sobre el cáncer de vejiga y brindar servicios educativos y de apoyo para la comunidad de personas con cáncer de vejiga.

[info@bcan.org](mailto:info@bcan.org)

888-901-BCAN (2226)



[www.bcan.org](http://www.bcan.org)

